

Istruzioni per l'uso

Filtro a sabbia

51792 (senza pompa), 51793 (con pompa)

XPO ^{the} **tool**
experts



Immagine simile, può variare a seconda del modello

Prima della messa in funzione del dispositivo leggere e osservare le istruzioni per l'uso e le norme di sicurezza.

Con riserva di modifiche tecniche!

Come conseguenza del costante sviluppo del prodotto, illustrazioni, caratteristiche funzionali e i dati tecnici possono essere soggetti a leggere variazioni.



Le informazioni contenute in questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso. Nessuna parte di questo documento può essere copiata o riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso scritto. Tutti i diritti sono riservati.

WilTec Wildanger Technik GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali errori contenuti nel manuale per l'uso o negli schemi di collegamento.

Sebbene WilTec Wildanger Technik GmbH abbia perseguito ogni sforzo per garantire che il presente manuale utente sia completo, preciso e aggiornato, non si possono escludere errori.

Se riscontra un errore o vuole dare un suggerimento di miglioramento, saremo lieti di ascoltarvi. È possibile inviare un'e-mail a:

service@wiltec.info

o utilizzare il nostro modulo di contatto su:

<https://www.wiltec.de/contacts/>

La versione aggiornata di questo manuale in diverse lingue è disponibile sul nostro shop online:

<https://www.wiltec.de/docsearch>

Il nostro indirizzo postale è:

WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12
52249 Eschweiler

Per restituire la merce ai fini della sua sostituzione, riparazione o per altri scopi, si prega di utilizzare il seguente indirizzo. Attenzione! Per assicurare che la gestione del reclamo o la restituzione della merce sia gestita senza problemi, si prega di contattare il nostro team di assistenza anticipatamente.

Reparto resi
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 28
52249 Eschweiler

E-mail: **service@wiltec.info**
Tel: +49 2403 55592-0
Fax: +49 2403 55592-15,



Introduzione

Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto di qualità. Per ridurre al minimo il rischio di lesioni, vi chiediamo di prendere sempre alcune precauzioni di sicurezza basilari nell'impiego di questo prodotto. A tal fine, vi preghiamo di leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso e di assicurarvi di aver ben compreso il loro contenuto.

Conservare questo manuale in un luogo sicuro.

Indicazioni di sicurezza

ATTENZIONE:

Nelle acque stagnanti, nei laghetti da giardino e balneabili, e in loro prossimità, l'uso del dispositivo è consentito solo con un interruttore differenziale con una corrente nominale fino a 30 mA (secondo VDE 0100 parti 702 e 738).

Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e/o conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o siano state istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con il dispositivo.

ATTENZIONE:

- Ispezionare visivamente l'unità prima di ogni utilizzo. Non utilizzarla se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o usurati. Non disattivare mai i dispositivi di sicurezza.
- Utilizzare l'apparecchio solo in conformità con l'uso previsto specificato in queste istruzioni per l'uso.
- Siete responsabile della sicurezza nell'area di lavoro.
- Se il cavo o la spina sono danneggiati a causa di influenze esterne, il cavo non deve essere riparato ma sostituito con uno nuovo. Questo lavoro dovrebbe essere eseguito solo da un elettricista qualificato.
- La tensione di 230 V AC indicata sulla targhetta del dispositivo deve corrispondere alla tensione di rete esistente.
- Non sollevare, trasportare o fissare mai il dispositivo tramite il cavo di alimentazione.
- Assicurarvi che i collegamenti elettrici a spina siano protetti da allagamenti e umidità.
- Scollegare la spina di alimentazione prima di eseguire qualsiasi intervento sul dispositivo.
- Evitare di esporre il dispositivo a getti d'acqua diretti.
- L'operatore è responsabile del rispetto delle normative di installazione e sicurezza specifiche del luogo. Se necessario, rivolgersi a un elettricista qualificato.
- L'utilizzatore deve adottare misure adeguate a evitare danni conseguenti all'allagamento dei locali in caso di guasti all'apparecchio (ad es. l'installazione di un sistema di allarme, una pompa di riserva, ecc.).
- In caso di guasto del dispositivo, i lavori di riparazione devono essere eseguiti solo da un elettricista qualificato.
- Non far funzionare mai l'unità a secco o con la linea di aspirazione completamente chiusa. I danni all'unità causati dal funzionamento a secco invalidano la garanzia del produttore.
- Il dispositivo non deve essere installato nel circuito dell'acqua potabile.
- Il dispositivo va installato solo fuori dall'acqua.
- La distanza dal dispositivo al laghetto deve essere di almeno 2 m.
- Bisogna assicurarsi che il dispositivo non possa cadere in acqua.
- Posizionare il dispositivo in modo che non sia esposto alla luce diretta del sole.
- Il dispositivo deve essere fissato orizzontalmente tramite viti su un punto di montaggio appropriato.
- Se necessario, accorciare gli attacchi a scalare del tubo in base al diametro del tubo da collegare.
- Fissare i tubi flessibili e le fascette stringitubo.

⚠ AVVERTENZA:

- **Leggere tutte le indicazioni sulla sicurezza e le avvertenze.** Il loro mancato rispetto può provocare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.
- Conservare tutte le informazioni sulla sicurezza e le istruzioni per un riferimento futuro.

Funzionamento

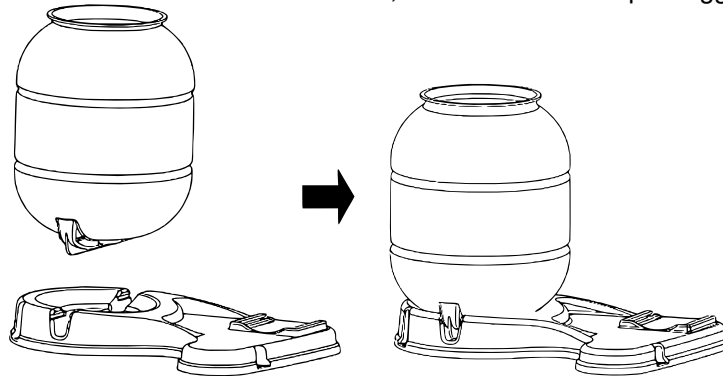
La pompa aspira l'acqua lungo il tubo flessibile, attraverso la valvola multifunzione, fino al letto del filtro. Qui l'acqua viene spinta attraverso la sabbia, in modo che le impurità vengano filtrate. In seguito l'acqua viene pompata nuovamente nella valvola multifunzione e viene ricondotta nella piscina attraverso il tubo.

Preparazione del montaggio

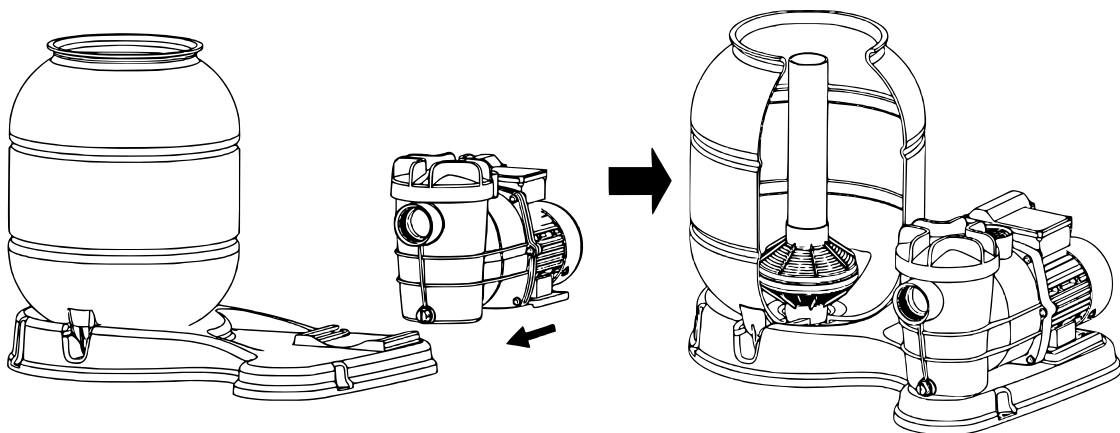
- Posizionare il filtro il più vicino possibile alla piscina.
- Il filtro deve essere posizionato su una superficie solida e piana.
- Una superficie cedevole o in deterioramento può causare ulteriori sollecitazioni sull'attrezzatura.
- Orientare il filtro con la targhetta rivolta in avanti per facilitare l'identificazione di potenziali difficoltà di funzionamento.

Montaggio

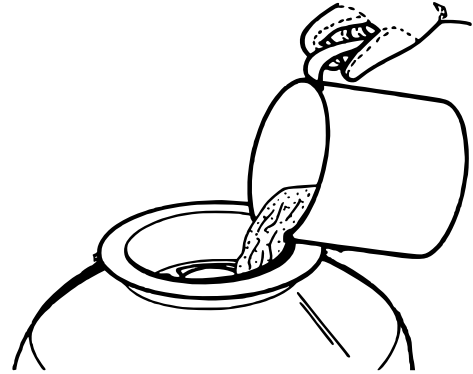
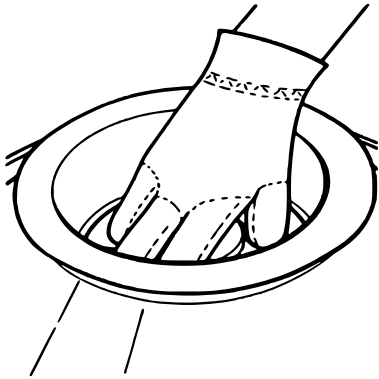
1. Collegare il serbatoio con il filtro alla base del filtro, come descritto nei passaggi seguenti.



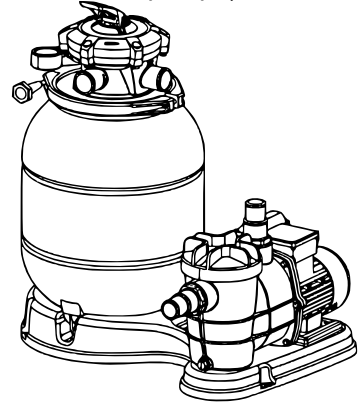
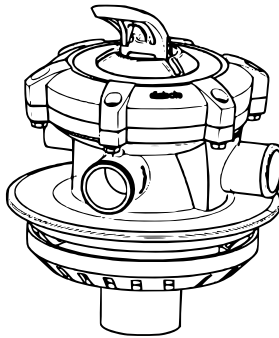
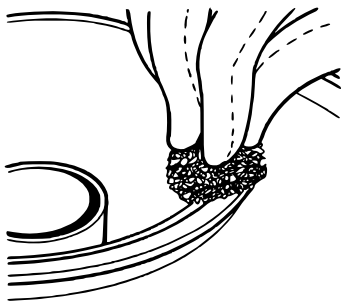
2. Posizionare la pompa nella base del filtro, assicurandosi che la direzione sia corretta.



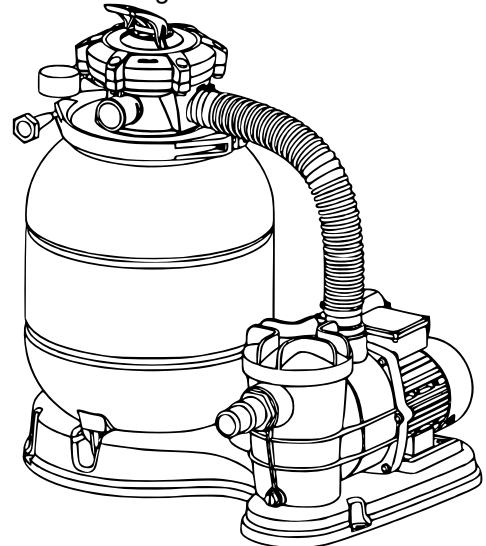
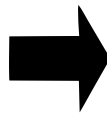
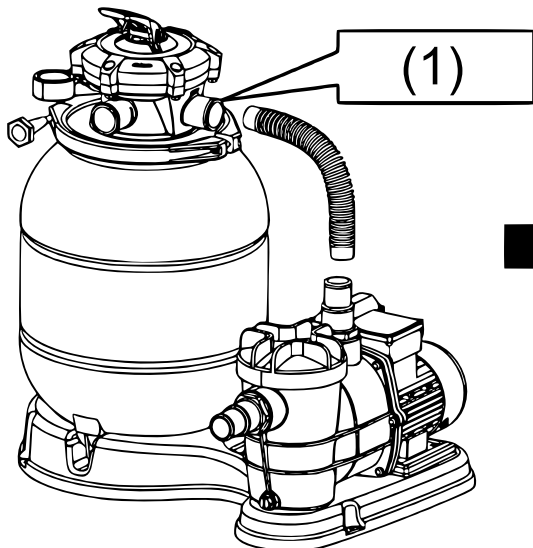
3. Posizionare il tubo con il diffusore nel serbatoio, come mostrato nell'illustrazione. Versare fino a 19 kg di sabbia nel serbatoio e intorno al diffusore.



4. Pulire accuratamente il collo del serbatoio. Fissare la valvola multifunzione e l'O-ring; fissare le parti con l'anello di tenuta. (L'attacco della pompa deve essere rivolto in direzione della pompa).



5. Collegare il filtro alla pompa utilizzando un tubo flessibile, fascette stringitubo e i raccordi del tubo.



(1) Attacco della pompa



Installazione

- Assicurarsi che la pressione di esercizio consentita non venga superata. Quando si usa una pompa ausiliaria, si dovrebbe usare un pressostato.
- Se la pompa è installata sopra il livello dell'acqua, è necessario utilizzare una valvola di non ritorno.
- Se la pompa è installata sotto la superficie dell'acqua, si consiglia di installare una valvola di intercettazione per arrestare il flusso dell'acqua durante un'ispezione.
- Per ottenere prestazioni più efficaci, il tubo dovrebbe essere piegato solo leggermente e le connessioni accorciate.
- Non applicare una quantità eccessiva di solvente ai raccordi, poiché potrebbe depositarsi sull'O-ring e causare problemi di tenuta.
- Non serrare eccessivamente raccordi e adattatori.

Messa in funzione

- Controllare tutti i collegamenti
- Spingere la maniglia di regolazione verso l'alto e spostarla nella posizione "Backwash".
- Installare e avviare la pompa secondo le istruzioni per l'uso.
Avvertenza: Tutte le valvole di aspirazione e di scarico devono essere aperte all'avvio. L'inservanza di queste indicazioni potrebbe provocare lesioni personali. Prima di avviare la pompa, assicurarsi che il contenitore del filtro sia pieno d'acqua; in caso contrario, la pompa potrebbe essere danneggiata.
- Non appena l'acqua fuoriesce dallo scarico dello sporco, la pompa deve funzionare per altri due minuti. Il primo controlavaggio è raccomandato per rimuovere eventuali impurità dalla sabbia.
- Spostare la maniglia di regolazione sulla posizione "Rinse". Avviare la pompa e lasciarla funzionare finché l'acqua nello spioncino in vetro non è limpida (circa 1½ o 2 min).
- Spegnerla pompa, spostare la maniglia di regolazione nella posizione "Filter" e riavviare la pompa. Ora il dispositivo funziona in normale modalità filtro e rimuove le particelle dall'acqua della piscina.

Avvertenza:

- Quando il filtro è pulito, annotare il valore della pressione. Questo valore dipende dalla pompa e dal tubo utilizzato. Se il filtro sta filtrando le impurità, l'accumulo di sporco nel filtro causerà un aumento di pressione e una diminuzione del flusso.
- Quando la pressione è di 0,55–0,69 bar superiore alla pressione iniziale bisogna pulire il filtro eseguendo un controlavaggio ("Backwash").
- **Attenzione!** Per evitare di sovraccaricare la valvola e i tubi, spegnere sempre la pompa prima di variare la posizione della maniglia di regolazione.
- Per evitare una rapida usura o danni al sistema, è necessario pulire regolarmente la pompa, il filtro e i cestelli dello skimmer.

Funzioni del filtro

FILTER	Per il normale processo di filtraggio, impostare la manopola di regolazione sulla posizione FILTER.
BACKWASH	Questa funzione viene utilizzata per pulire il filtro. Quando il valore della pressione è di 0,55–0,69 bar superiore alla pressione iniziale, bisogna pulire il filtro eseguendo un controlavaggio ("Backwash"). Fermare la pompa – impostare la manopola di regolazione su BACKWASH – avviare la pompa e risciacquare il filtro fino a quando l'acqua nello spioncino in vetro non è limpida. Questo processo dura circa 2 min in base al livello di contaminazione.

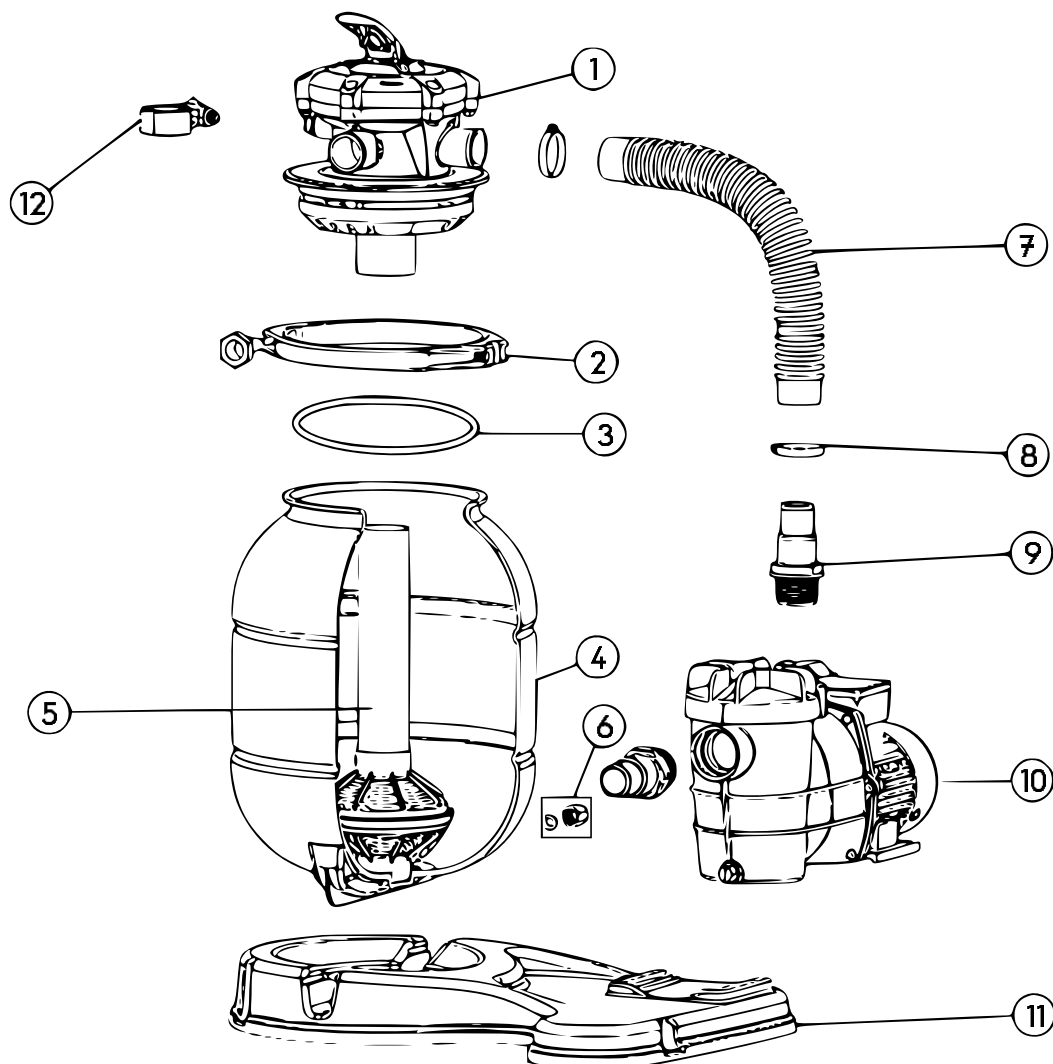


RINSE	Dopo il risciacquo, spegnere la pompa e impostare la maniglia di regolazione su RINSE. Avviare la pompa per circa 2 min. Questo eviterà che l'acqua sporca torni nella piscina; al contrario, uscirà dallo scarico dello sporco.
WASTE	Come bypass per abbassare o compensare il livello dell'acqua, o per l'aspirazione diretta delle impurità.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Filtro che perde tra i raccordi dei tubi	Collegamento errato tra i raccordi e i tubi flessibili	Inserite i raccordi dei tubi fino in fondo e stringete le fascette.
Dopo l'avvio del filtro nessun flusso nel raccordo di ritorno	La valvola non è nell'impostazione di filtraggio.	Scollegare il filtro e impostare la valvola sulla regolazione corretta.
	Il filtro si trova sopra il livello dell'acqua non aspirata.	Posizionare il filtro nella posizione corretta e riempirlo.
	È stato inserito il coperchio di aspirazione o il tappo dello skimmer.	Rimuovere il coperchio di aspirazione o il tappo dello skimmer.
Il filtro si ferma	Livello dell'acqua sotto lo skimmer	Riempire la piscina e il filtro.
	Il filtro non aspira.	Riempire il filtro.
Portata nel filtro molto scarsa	Il filtro è sporco.	Pulire il filtro (Backwash).
	Il filtro non è pieno.	Riempire il filtro.
L'acqua fuoriesce dall'apertura del filtro	Collegamento tra la valvola e il filtro sporco.	Ripulire l'apertura dalla sabbia, inserire correttamente il giunto interno e stringere la fascetta metallica.
	Fascetta metallica allentata.	
Il filtro perde dallo scarico dello sporco	Giunto interno danneggiato a causa di un uso improprio di prodotti chimici.	Sostituire il coperchio della valvola; non utilizzare prodotti chimici.
	Testa della valvola rotta a causa di un sovraccarico.	Sostituire la valvola multifunzione; non sovraccaricarla!
Il motore non si avvia, non si sente alcun rumore, il motore non vibra	Assenza di corrente.	Verificare l'impianto elettrico.
Il motore non si avvia, si sente un ronzio	Motore danneggiato.	Contattare uno specialista.
Perdita d'acqua	Punti non a tenuta stagna	Controllare le fascette stringitubo. Se la perdita è tra la pompa e il motore, contattare il nostro servizio clienti.

Disegno esploso e lista dei componenti



Nº	Denominazione
1	Testa del filtro con valvola multifunzione
2	Anello di tenuta
3	O-Ring
4	Serbatoio sabbia
5	Diffusore
6	Tappo di scarico
7	Tubo
8	Fascetta stringitubo
9	Adattatore per tubo/raccordo per il tubo
10	Pompa
11	Base del filtro
12	Dispositivo per manometro

Istruzioni per lo smaltimento

La direttiva europea sullo smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE, 2012/19/UE) è stata attuata con la legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Tutti i dispositivi elettrici WilTec a cui fa riferimento la RAEE sono contrassegnati con il simbolo di una pattumiera barrata. Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.

WilTec Wildanger Technik GmbH è iscritta presso l'autorità tedesca EAR con il numero di registrazione RAEE DE45283704.

Smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche usate (attuato nei Paesi dell'Unione Europea e in altri Paesi europei con un sistema di raccolta speciale per questi dispositivi).

Il simbolo sul dispositivo o sulla sua confezione indica che questo prodotto non deve essere trattato come un normale rifiuto domestico, ma deve essere consegnato in un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Attraverso il corretto smaltimento di questo prodotto, contribuisce a proteggere l'ambiente e la salute di coloro che vi circondano. Lo smaltimento errato mette in pericolo l'ambiente e la salute.



Il riciclaggio dei materiali aiuta a ridurre il consumo di materie prime.

Per ulteriori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto, contattare le autorità locali, il servizio di smaltimento dei rifiuti urbani o il negozio in cui è stato acquistato il prodotto.

Indirizzo:
WilTec Wildanger Technik GmbH
Königsbenden 12 / 28
D-52249 Eschweiler

Avvertenza importante:

La riproduzione, anche parziale, e qualsiasi uso commerciale di questo manuale è ammessa solo previa autorizzazione scritta di WilTec Wildanger Technik GmbH.